

**\*Ce texte est une traduction intégrale d'un article rédigé par le journaliste Michael Platt, publié par le journal *Calgary Sun* le 3 janvier 2016.**

Traduction : Geneviève Vallée-Lefebvre

## **L'huile de l'Alberta chute, mais l'alcool atteint des sommets**

PREMIÈRE PARUTION : DIMANCHE LE 03 JANVIER 2016 À 17:39 HNR | MIS À JOUR : LUNDI LE 04 JANVIER 2016 À 07:45 HNR

Pendant que les prix d'un liquide s'effondrent, les coûts d'un autre montent en flèche.

Voici la situation de l'Alberta en ce début de 2016 : la valeur de l'huile est lamentable alors que celle de l'alcool est plus élevée que dans le reste du Canada.

L'histoire se répète pour les vins, bières et spiritueux. De tous les détaillants à travers le pays et peu importe la comparaison, les Albertains paient plus cher leur alcool, et ce, à une époque où de plus en plus de citoyens tentent d'économiser.

« Pendant la période de Noël, les affaires étaient au ralenti en ce qui concerne les réceptions et les événements spéciaux, mais les ventes au détail sont à la hausse. », déclare John Dong, propriétaire de Royal Liquor Merchants, à Calgary.

« Les gens boivent encore, mais ils trouvent plus abordable de le faire à la maison. »

De façon relative, ce l'est. Seulement, l'alcool n'est pas bon marché en Alberta.

Ça ne prend pas la tête à Papineau pour comprendre cette enquête.

Prenez un produit offert dans différents points de vente d'alcool à travers le Canada et voyez où il se vend le plus cher. En Alberta, la moyenne des prix est calculée à partir d'une poignée de magasins situés dans des quartiers typiques de Calgary et d'Edmonton, et est exempte des rabais et des ventes.

Prenons un exemple : une caisse de douze bouteilles de Molson Canadian vaut en moyenne 29, 54 \$ en Alberta. On la trouve à 26, 75 \$ chez sa voisine la Saskatchewan et à 24, 95 \$ au Yukon, toutes taxes comprises.

Si l'écart entre les prix ne vous semble pas considérable, sachez que la Saskatchewan et le Yukon arrivent seconds dans cette course désolante. La vraie comparaison se trouve chez les fournisseurs d'alcool les moins chers du Canada, à savoir le Québec à 19, 53 \$ et le Nouveau-Brunswick à 21, 99 \$, pour ne nommer que les fournisseurs canadiens.

Cela signifie que les Albertains payent 7, 55 \$ de plus par caisse que leurs cousins d'Oromocto et Dong dit qu'on est mieux de s'y résoudre.

« Les prix continueront d'augmenter. En octobre, une hausse a été enregistrée à cause du NPD et maintenant la valeur du dollar américain fait que tout est plus dispendieux. », dit Dong.

« Il est à prévoir que les prix augmenteront encore de 10 à 20 % durant les deux prochains mois. » Retenez vos larmes, il ne s'agit pas de bière seulement.

En Alberta, les prix de l'alcool sont fixés par le gouvernement et les entrepôts avant même que les bouteilles n'arrivent chez le commerçant.

Alors, en plus du profit que le commerce privé du quartier retire d'un produit offert sur ses tablettes, il faut ajouter un montant pour les assurances, le marketing, le transport, le profit de l'entrepôt, les taxes fédérales et une généreuse marge bénéficiaire pour la province.

Au cours des années, cette série de frais a hissé le système privé de vins et spiritueux albertain parmi les plus dispendieux au Canada. Qui plus est, au cœur d'une sérieuse récession qui touche le pays, nous sommes ceux qui dépensent le plus pour un verre.

Les spiritueux sont reconnus pour être chers, mais dans le cas de l'Alberta, ça devient ridicule.

Le Crown Royal, une boisson forte typique, se vend à 35, 20 \$ en Alberta, comparé à 26, 87 \$ en CB et à un montant désirable de 25, 60 \$ au Yukon.

Il n'y a pas qu'en Alberta que le Crown Royal est l'apanage des rois : Terre-Neuve doit aussi déboursier 30, 28 \$ pour la même bouteille de 750 ml.

Venons-en au vin.

Le jeu de mots est beaucoup trop facile, certes. Cependant, ce n'est pas la faute des Albertains si une bouteille de Mission Hill Five Vineyards cabernet/merlot leur coûte 21, 90 \$, alors que le Manitoba ne paie que 19, 20 \$ pour les mêmes raisins et l'Ontario, 19, 15 \$ la bouteille.

C'est un doux réconfort d'apprendre que l'Alberta n'est pas la plus dispendieuse, le Yukon exigeant 22, 72 \$, mais elle arrive presque à égalité avec la Nouvelle-Écosse et l'Île-du-Prince-Édouard qui vendent le Mission Hill pour 21, 99 \$.

Si ce n'était de cette économie de neuf cents sur le vin, l'Alberta aurait complété le tiercé gagnant des provinces sur la cherté des boissons alcooliques.

Dong affirme que les prix élevés dans cette province commencent à peser sur ses habitants et il prévoit que la grogne s'amplifiera.

« Les gens sont mécontents des taxes », dit-il.

michael.platt@sunmedia.ca

**Prix de l'alcool au Canada, taxes incluses :**

**Molson Canadian, 12 bouteilles :**

AB : 29, 54 \$

NL : 24, 99 \$

NS : 24, 79 \$

NB : 21, 99 \$

PE : 24, 99 \$

QC : 19, 53 \$

ON : 24, 30 \$

MB : 23, 42 \$

SK : 26, 75 \$

BC : 22, 16 \$

YT\* : 24, 95 \$

**Crown Royal, whisky canadien, 750 ml :**

AB : 35, 20 \$

NL : 30, 28 \$

NS : 29, 99 \$

NB : 29, 99 \$

PE : 29, 49 \$

QC : 28, 95 \$

ON : 28, 95 \$

MB : 29, 99 \$

SK : 28, 98 \$

BC : 26, 87 \$

YT\* : 25, 60 \$

**Mission Hill Five Vineyards, vin, 750 ml :**

AB : 21, 90 \$

NL : 21, 29 \$

NS : 21, 99 \$

NB : 20, 49 \$

PE : 21, 99 \$

QC : 19, 25 \$

ON : 19, 15 \$

MB : 19, 20 \$

SK : 19, 99 \$

BC : 19, 92 \$

YT\* : 22, 72 \$

*\*Les prix des Territoires du Nord-Ouest ne sont pas disponibles; le Nunavut fait l'objet de restrictions liées à l'alcool.*